

## O Imposto sobre Veículo (Base Categoria) Protege o Nosso Dia-a-Dia!

— O Prazo de Pagamento do Imposto sobre Veículo (Base Categoria) é o dia 31 de Maio (Segunda-Feira) —

O imposto mantém todos os serviços básicos necessários ao nosso dia-a-dia, tais como os serviços de assistência social, saúde pública, as instituições públicas e outros. Assim, sem o valor do imposto, estes serviços não poderão desempenhar a sua função. Temos como exemplo o caso de uma estrada não asfaltada, com buracos que, com certeza representaria um grande perigo aos motoristas. Para que isto não aconteça, recomenda-se recolher devidamente o valor do seu imposto, colaborando com isto, para a manutenção do ambiente em que vive.

Dentre os impostos, o Imposto sobre Veículo Automotor (Base Categoria) é o imposto mais comum a todos. Este imposto é recolhido anualmente do proprietário do veículo na data-base de 1º de abril do ano corrente. Na falta de pagamento deste imposto, o proprietário não poderá realizar a inspeção periódica obrigatória “shaken” do seu veículo. Por outro lado, caso realize o trâmite de sucateamento (a baixa do veículo) deste veículo, será possível receber a devolução do valor de imposto referente aos meses que não irá utilizá-lo.

E, neste Ano-Fiscal 2021 (abr./’21~mar./’22), o guia de recolhimento do imposto sobre veículo (base categoria) será enviado aos proprietários no dia 1º de maio e o prazo para o pagamento será o dia 31 de maio deste ano-fiscal. O pagamento deste imposto poderá ser realizado em qualquer loja de conveniência, Correio, instituição financeira (Bancos), Escritório Administrativo e Tributário Provincial “Gyosei Kenzei Jimusho” e outros, de posse do guia de recolhimento deste imposto. Também será possível pagar através de cartão de crédito no website em japonês “Yahoo! Koukin Shiharai” (Yahoo! 公金支払い ”).

◆ Também será possível pagar através de aplicativos de smart phone tais como LINE Pay e PayPay.

## O Valor Geral do Imposto sobre Veículo Automotor (Base Categoria)

O valor do imposto (base categoria) varia de acordo com a finalidade de uso, a potência, a época do 1º registro de veículo novo e outros.

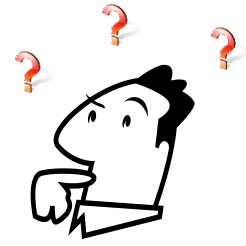
Exemplo do Valor de Imposto quando o uso é veículo de passageiros.		Época do 1º Registro de Veículo Novo	
		30 de Setembro de 2019 ou Antes	1º de Outubro de 2019 em Diante
Potência	1.001cc~1.500cc	¥34.500 (Com valor adicional (ver ※): ¥39.600)	¥30.500
	1.501cc~2.000cc	¥39.500 (Com valor adicional (ver ※): ¥45.400)	¥36.000
	2.001cc~2.500cc	¥45.000 (Com valor adicional (ver ※): ¥51.700)	¥43.500

※ Valor Adicional- o veículo à gasolina, com o 1º registro de veículo novo realizado até o dia 31 de março de 2008 (ano Heisei 20), terá um valor adicional de em torno de 15% no valor do imposto.

## Isenção do Imposto sobre Veículo Automotor (Base Categoria)

O imposto sobre veículo (base categoria) de um carro reconhecido como meio de locomoção de uma pessoa com deficiência física ou mental grave, através do requerimento correspondente, poderá ser isento (não necessitar pagar o imposto sobre veículo (base categoria)). Consulte no Escritório Administrativo e Tributário Provincial “Gyosei Kenzei Jimusho”, próximo a residência ou o Escritório de Imposto sobre Veículo “Jidoshazei Jimusho”.

## Se caso acontecer de...



- **Não receber o Guia de Recolhimento do Imposto sobre Veículo Automotor (Base Categoria)...**
  - ① Realizou a transferência do titular (proprietário) de veículo até o dia 31 de março de 2021 ⇒ neste caso, o guia de recolhimento do imposto foi enviado ao novo proprietário (proprietário do veículo na data-base de 1º de abril de 2021).
  - ② Mudou de endereço ⇒ neste caso, favor comunicar o seu novo endereço ao Escritório Administrativo e Tributário Provincial “Gyosei Kenzei Jimusho” ou ao Escritório de Imposto sobre Veículo “Jidoshazei Jimusho”, para que seja possível enviar neste novo endereço o guia de recolhimento.
- **Encontra-se impossibilitado de pagar o valor total (numa parcela somente) do imposto notificado:**  
⇒ O Escritório Administrativo e Tributário Provincial “Gyosei Kenzei Jimusho” poderá realizar o parcelamento do valor de imposto (base categoria), para àqueles que se encontram em dificuldades para realizar o pagamento deste imposto numa parcela somente. Consulte no Escritório Administrativo e Tributário Provincial próximo à sua residência.
- **Possui o valor necessário para pagar o imposto mas, não deseja quitar a sua obrigação:**  
⇒ Será enviada a notificação e intimação ao contribuinte que não pagar devidamente este imposto, para que quite imediatamente a sua obrigação e, se mesmo assim a situação de inadimplência persistir, será executado o embargo de seus bens. O objetivo destas medidas, entre outros, é a manutenção de um equilíbrio em relação aos contribuintes que cumprem com a sua obrigação.
- **Cuidados ao vender ou comprar um veículo automotor:**  
⇒ O Comprovante de Recolhimento do Imposto sobre Veículo Automotor será necessário para realizar a inspeção periódica obrigatória “shaken” do veículo.  
Assim, ao ceder um veículo entregue juntamente o comprovante de recolhimento do Imposto sobre Veículo Automotor ao novo proprietário e, em caso de adquirir um veículo, receba sem falta este comprovante do proprietário anterior.

## Informações:

- Escritório Administrativo e Tributário Provincial “Gyosei Kenzei Jimusho” da Região Tomo:

Nome	Localização	Telefone
Ota Gyosei Kenzei Jimusho, Kenzeika	Ota-Shi Nishihon-Cho 60-27	0276 (31) 3261
Kiryu Gyosei Kenzei Jimusho, Kenzeika	Kiryu-Shi Aioi-Cho 2-331	0277 (53) 2113
Tatebayashi Gyosei Kenzei Jimusho, Kenzeika	Tatebayashi-Shi Naka-Machi 11-10	0276 (72) 4461
Isesaki Gyosei Kenzei Jimusho, Kenzeika	Isesaki-Shi Imaizumi-Cho 1-236	0270 (24) 4350

- Escritório de Imposto sobre Veículo “Jidoshazei Jimusho”:

Nome	Localização	Telefone
Jidoshazei Jimusho	Maebashi-Shi Kamiizumi-Machi 397-5	027 (263) 4343

### 太田行政県税事務所

令和3年度版 ~自動車税(種別割)は、私たちの生活を守ります。「自動車税(種別割)の納期限は、5月31日(月)です」~  
ポルトガル語版